

DIN EN 13089

ICS 97.220.40

Ersatz für
DIN EN 13089:1999-09

**Bergsteigerausrüstung –
Eisgeräte –
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren;
Deutsche Fassung EN 13089:2011**

Mountaineering equipment –
Ice-tools –
Safety requirements and test methods;
German version EN 13089:2011

Equipement d'alpinisme et d'escalade –
Outils à glace –
Exigences de sécurité et méthodes d'essai;
Version allemande EN 13089:2011

Gesamtumfang 16 Seiten

Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2011-05-01.

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13089:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-04-05 AA „Bergsteigerausrüstung“ im Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN.

Dieses Dokument enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Gesetzes über technische Arbeitsmittel und Verbraucherprodukte (Geräte- und Produktsicherheitsgesetz (GPSG)).

Eisgeräte unterliegen dem Geräte- und Produktsicherheitsgesetz (GPSG). Sie dürfen unter den in § 7 GPSG genannten Voraussetzungen mit dem von einer GS-Stelle dem Hersteller zuerkannten GS-Zeichen gekennzeichnet werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 13089:1999-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) im Anwendungsbereich wurden Eisgeräte zum Schutz gegen Fall angegeben;
- b) neue Klassifizierung von Eisgeräten vorgenommen;
- c) Unterabschnitt 4.7 gestrichen;
- d) Prüfverfahren für die Festigkeit des Schaftes überarbeitet;
- e) Unterabschnitt 5.3.7 gestrichen;
- f) eine zusätzliche Kennzeichnung ergänzt;
- g) redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 7945: 1982-07, 1985-01

DIN EN 13089: 1999-09

Deutsche Fassung

Bergsteigerausrüstung —
Eisgeräte —
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Mountaineering equipment —
Ice-tools —
Safety requirements and test methods

Equipement d'alpinisme et d'escalade —
Outils à glace —
Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 5. Februar 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Sicherheitstechnische Anforderungen	6
4.1 Kanten	6
4.2 Festigkeit des Schaftes	6
4.3 Festigkeit in der Krafrichtung YY	6
4.4 Festigkeit in der Krafrichtung XX	6
4.5 Festigkeit von Hauen	7
5 Prüfverfahren	7
5.1 Vorbereitung der Prüfmuster	7
5.2 Prüfeinrichtung	7
5.3 Durchführung	7
5.3.2 Kanten	7
5.3.3 Festigkeit des Schaftes	8
5.3.4 Festigkeit in Krafrichtung YY	9
5.3.5 Festigkeit in Krafrichtung XX	9
5.3.6 Festigkeit von Hauen	10
6 Kennzeichnung	11
7 Herstellerinformation	12
Anhang A (informativ) Normen für Bergsteigerausrüstung.....	13
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 89/686/EWG	14

Vorwort

Dieses Dokument (EN 13089:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis September 2011, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis September 2011 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 13089:1999.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinie 89/686/EWG.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinie 89/686/EWG siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Gegenüber der Vorgängerausgabe EN 13089:1999 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) redaktionelle Überarbeitung;
- b) im Anwendungsbereich wurden Eisgeräte zum Schutz gegen Fall angegeben;
- c) eine neue Klassifizierung von Eisgeräten wurde vorgenommen;
- d) Unterabschnitt 4.7 wurde gelöscht;
- e) das Prüfverfahren für die Festigkeit des Schaftes wurde überarbeitet;
- f) Unterabschnitt 5.3.7 wurde gelöscht;
- g) es wurde eine zusätzliche Kennzeichnung ergänzt.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.